

IQOS
ILUMA i



Осы белгі құрылғыны
пайдалану кезінде
сақтық шараларын
сақтау керектігін
білдіреді.

ҚАЗАҚША

ЕСКЕРТУЛЕР МЕН ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛАР

**ЖАРАҚАТ АЛМАУ МАҚСАТЫНДА ҚҰРЫЛҒЫМЕН ЖҰМЫС
ІСТЕМЕС БҰРЫН, ЕСКЕРТУЛЕР МЕН ҚАУІПСІЗДІК
ТЕХНИКАСЫ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛАРДЫ ОҚЫП
ШЫҒЫҢЫЗ.**

Осы Ескертулер мен Қауіпсіздік Техникасы
жөніндегі Нұсқаулар туындауы мүмкін барлық
ықтимал жағдайларды көрсетпейді, сондықтан
пайдаланушыларға құрылғыны пайдалану кезінде
сақ болу ұсынылады.

ОСЫ ЕСКЕРТУЛЕР МЕН ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛАР МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТТЫ ҚАМТИТЫНДЫҚТАН, ОЛАРДЫ КЕЙІНГІ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

Осы Ескертулер мен Қауіпсіздік Техникасы
жөніндегі Нұсқаулар IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысына
қолданылады.

Осы Ескертулер мен Қауіпсіздік Техникасы жөніндегі
Нұсқауларға қатысты кез келген жаңарту туралы
ақпарат алу үшін «Кепілдік» құжатында көрсетілген
IQOS веб-сайтына кіріңіз.

МАҚСАТТЫ АУДИТОРИЯ

- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысы және TEREА™ қыздырылатын темекі таяқшаларын қоса алғанда, SMARTCORE STICKS™ (СМАРТКОР) қыздырылатын темекі таяқшалары (бұдан әрі мәтін бойынша — “SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшалары”) заңнамамен белгіленген жасқа жеткен тұлғаларға ғана арналған.
- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғылары және SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшалары, қарсы жағдайда, темекі немесе құрамында никотин бар өнімдерді қолдана алатын, заңнамамен белгіленген жасқа жеткен тұлғаларға ғана арналған.
- Балалар мен жасөспірімдер ешқандай жағдайда IQOS ILUMA i ONE™ құрылғылары мен SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын пайдаланбауы керек.
- Осы құрылғы мүмкіндігі шектеулі адамдардың, сондай-ақ жеткілікті тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдардың, мұндай адамдар бақылауда болған немесе оларға құрылғыны пайдалану жөнінде нұсқаулар берілген және олар құрылғыны қауіпсіз пайдалануға байланысты қауіптерді түсінген жағдайлардан басқа кезде пайдалануына арналмаған.

ТЕМЕКІ ЖӘНЕ НИКОТИН

- SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларының құрамында тәуелділікті тудыратын никотин бар.
- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғылары және SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшалары денсаулық үшін қауіптерді жоймайды. Темекіге және никотинге байланысты денсаулыққа қауіпті төмендетудің ең жақсы тәсілі — темекі мен никотинді тұтынудан мүлдем бас тарту.
- Кейбір пайдаланушыларда жанама әсерлер болуы мүмкін, соның ішінде іштің немесе кеуденің ауыруы, тұншығу, жөтел, тыныс алудың қиындауы, бас айналу, ауыздың құрғауы, тамақтың құрғауы, гингивит, бас ауруы, әлсіздік, мұрынның бітелуі, жүрек айнуы, ауыздың тітіркенуі, жүрек соғысының жиілеуі, тамақтың тітіркенуі және құсу.
- Құрамында никотин бар өнімдерді жүрек аурулары, қант диабеті, эпилепсия, құрысулар немесе олардың пайда болу қауіпі бар адамдар пайдаланбауы керек.
- Сонымен қатар құрамында никотин бар өнімдерді жүктілік немесе бала емізу кезінде пайдалануға болмайды. Егер сіз жүкті болсаңыз, жүктімін деп болжасаңыз немесе емізетін болсаңыз, сізге темекі мен никотинді тұтынудан мүлдем бас тарту керек.
- Егер сіз шылым шегуді тастасаңыз немесе IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларына және SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларына немесе никотині бар басқа өнімдерге ауыссаңыз, сізге кейбір дәрілік препараттардың (мысалы, теофиллин, клозапин, ропинирол) қолданылатын жағдайда дозасын түзету қажет болуы мүмкін.
- Егер сізде жоғарыда көрсетілген қандай да бір симптомдар пайда болса немесе ағымдағы денсаулық

жағдайында IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларын және TEREА™ темекі таяқшаларын пайдалану керек пе деген сұрақтар туындаса, дәрігермен кеңесу керек.

⚠ ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ



ЕСКЕРТУ

ТҮНШЫҒУ ҚАУІПІ, ЖҰТУ ЖӘНЕ ЖАРАҚАТ АЛУ ҚАУІПІ

- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларын және SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын әрқашан балалар мен жануарлардан алшақ жерде сақтаңыз.
- ТҮНШЫҒУ ҚАУІПІ – IQOS ILUMA i ONE™ құрылғылары, құрылғыларға арналған аксессуарлар және SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшалары ұсақ бөлшектерді қамтиды.
- SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларында өткір металл құрамдас бар.
- ЖҰТЫП ҚОЮ ҚАУІПІ:
 - SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын жұтып қойған жағдайда ішкі ағзаларға ауыр зақым келтірілуі мүмкін, себебі олардың құрамында өткір металл құрамдас бар.
 - SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын жұтып қойған жағдайда, олар никотинмен улануға әкелуі мүмкін.
 - SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын жұтып қойған жағдайда, дереу медициналық көмекке жүгінуіңіз керек.
- ЖАРАҚАТ АЛУ ҚАУІПІ: SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын бөлшектемеңіз — оларда өткір металл құрамдас бар. SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын тұрмыстық қалдықтарды кәдеге жаратудың жергілікті ережелерін сақтай отырып, толығымен салқындағаннан кейін ғана кәдеге жаратыңыз.



ЕСКЕРТУ

ЭЛЕКТРОНДЫҚ ҚҰРЫЛҒЫЛАР МЕН АККУМУЛЯТОРЛАРҒА БАЙЛАНЫСТЫ ҚАУІПТЕР

Электр тогымен зақымдану қауіптері

Осы Ескертулер мен Қауіпсіздік Техникасы жөніндегі Нұсқауларды сақтамау өртке, жарылысқа, электр тогының соғуына, өзінің және айналадағылардың жарақаттануына, құрылғыға немесе басқа мүлікке зақым келтіруіне әкелуі мүмкін:

- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғылары тек мақсатты аудиторияға арналған.
- Электрондық құрылғыларды пайдалануға тыйым салынған жерлерде IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Зақымдалған, ашылған немесе сынған IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларын немесе аксессуарларын зарядтамаңыз немесе пайдаланбаңыз.
- Аккумулятордың ағып кетуіне күмәндансаңыз, IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларын пайдаланбаңыз.

- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысын тек орынжайда зарядтаңыз , ол үшін дайындаушы мақұлдаған Зарядтау кабелін (жиынтыққа кіреді) және сертификатталған Қуат беру блогын (сенімді өндірушіден бөлек сатып алынады) пайдаланыңыз. Дайындаушы мақұлдамаған аксессуарларды пайдаланбаңыз. Қазақстан Республикасындағы тұтынушыларға арналған құрылғы туралы толық ақпаратты kz.IQOS.com сайтынан.
- Бұл құрылғыны 5 В  2 А қауіпсіз аса төмен шығыс кернеуі бар қуат беру блогымен зарядтау керек. Толық ақпаратты осы Пайдаланушы нұсқаулығының «Техникалық Сипаттамалар» бөлімінен табуға болады.
- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларын температурасы жоғары жерлерде (мысалы, жазда автомобильде немесе радиаторлар мен ашық от сияқты жылу көздерінің жанында) пайдалануға, зарядтауға және сақтауға тыйым салынады.
- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысын тез тұтанатын материалдар, сұйықтықтар немесе газдар бар жерлерде пайдаланбаңыз.
- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларын, қуат беру блогын және зарядтау кабелін кез келген сұйықтықтардың әсеріне ұшыратпаңыз. IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысына және (немесе) оның аксессуарлары су болып қалса не сұйықтыққа малынса, оларға қол тигізбеңіз.
- Құрылғыны қандай да бір тазалағыш затпен тазаламаңыз. Тек өндіруші мақұлдаған аксессуарлардың көмегімен тазалаңыз.
- Құрылғыны жұмыс істеп тұрғанда тазаламаңыз.
- Бөгде бөлшектердің (мысалы, шаң бөлшектері) жиналуын болдырмау үшін IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларының зарядтау жалғағышын үнемі тазалап отырыңыз және жалғағышты қолданар алдында бөгде бөлшектердің бар-жоғын тексеріңіз.
- Қыздыру камерасында бөгде бөлшектердің (мысалы, шаң бөлшектері) жиналуын болдырмау үшін пайдаланғаннан кейін IQOS ILUMA i ONE™ жүгірткі қақпағын жабыңыз және қыздыру камерасын пайдаланар алдында бөгде материалдардың бар-жоғын тексеріңіз.
- Құрылғыны ұқыпты түрде қолдану керек. IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысын лақтыруға және оны қатты шайқауға тыйым салынады.
- Бұл құрылғыда пайдаланушы қызмет көрсететін бөлшектер жоқ. IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларының қандай да бір құрамдас бөліктерін ашуға, өзгертуге, қызмет көрсетуге, бөлшектеуге немесе жөндеуге немесе кез келген құрамдас бөліктерді немесе батареяны ауыстыруға тырыспаңыз.
- Құрылғы шамадан тыс суық, жылу немесе ылғал әсеріне ұшыраса, оны қолданбаңыз.
- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысына және (немесе) оның аксессуарларына, егер олар қызып кетсе, ұшқын шығарса, түтін шығарса, тұтанса немесе жанса, қол тигізбеңіз. Бұл қолданылатын және мүмкін болса,

құрылғыны қуат көзі желісінен ажырату немесе сөндіру кезінде абай болыңыз.

- SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларынан немесе темекі таяқшасын шығаруға арналған айлабұйымнан (қажет болса) басқа заттарды қыздыру камерасына салуға тырыспаңыз. SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын темекі таяқшасын алып тастауға арналған құралдың көмегімен шығарып алмас бұрын тұтқыштың өшірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны пайдалану кезінде тұтқыштың ішіне металл заттарды салмаңыз.
- Құрылғыны тек 0 °C-ден 40 °C-ге дейінгі температурада пайдалануға болады.
- SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшалары тек бір рет қолдануға арналған: оларды қайта қолдануға, сіріңкемен, оттықпен немесе кез келген от көзімен жағуға болмайды.
- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысын және (немесе) оның аксессуарларын басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға тыйым салынады, өйткені олар сумен және (немесе) басқа сұйықтықтармен жанасуы мүмкін.

Аккумулятормен байланысты қауіптер

IQOS ILUMA i ONE™ құрылғылары қымтаулы литий-ионды (Li-ion) аккумуляторлармен жұмыс істейді. Қалыпты пайдалану жағдайында аккумулятор қымтақты болып келеді.

Аккумулятордан сұйықтықтың аққанын байқасаңыз, келесі сақтық шараларын орындаңыз:

- Аккумулятордан ағып жатқан сұйықтықты жұтып қойсаңыз, дереу медициналық көмекке жүгініңіз. Өздігіңізден құсуға тырыспаңыз, ештеңе жемеңіз және ішпеңіз.
- Аккумулятордан ағып жатқан сұйықтықтың буларын деммен тартқан кезде таза ауамен тыныс алыңыз және медициналық көмекке жүгініңіз.
- Аккумулятор сұйықтығы теріге тиген жағдайда, терінің зардап шеккен аймағын, соның ішінде қолыңызды жуыңыз, бірақ көзге тигізбеңіз.
- Аккумулятор сұйықтығы көзге түскен жағдайда көзіңізді дереу таза ағынды сумен кем дегенде 15 минут бойы шайыңыз және медициналық көмекке жүгініңіз.



ТЕРМИЯЛЫҚ КҮЙІК ҚАУІПТЕРІ

Осы Қауіпсіздік техникасы жөніндегі ескертулер мен нұсқауларды сақтамау термиялық күйікке әкелуі мүмкін:

- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысын және SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын таза, құрғақ және салқын жерде сақтаңыз.
- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысын және SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын жоғары ылғалдылықтың немесе тікелей күн сәулесінің әсеріне ұшыратпаңыз.
- Қатты қыздырудың немесе ылғалдылықтың әсеріне ұшыраған SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын қолданбаңыз.

- Пайдалану кезінде SMARTCORE STICK™ темекі таяқшасын шығармаңыз.



АЛЛЕРГИЯЛЫҚ РЕАКЦИЯНЫҢ ДАМУ ҚАУІПТЕРІ

- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысын және SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын пайдалану аллергиялық реакцияны тудыруы мүмкін, мысалы, беттің, еріннің, тілдің, қызыл иектің, тамақтың немесе дененің ісінуі, тыныс алудың қиындауы немесе қырылдар.
- Егер жоғарыда аталған симптомдардың кез келгені пайда болса, IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларын және SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын пайдалануды тоқтатыңыз да, дереу медициналық көмекке жүгініңіз, себебі олар ауыр аллергиялық реакцияны көрсетуі мүмкін.
- Кейбір SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларында аллергиялық реакцияларды тудыруы мүмкін өсімдік тектес компоненттер болуы мүмкін. Айқаспа ластану қауіпін азайту үшін IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысын басқа пайдаланушылармен бірге пайдаланбаңыз, бұл аллергиялық реакцияға әкелуі мүмкін.

SMARTCORE STICKS™ ТЕМЕКІ ТАЯҚШАЛАРЫН ҚОЛДАНУ

- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысын тек IQOS ILUMA буынының құрылғылары үшін арнайы жасалған SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларымен пайдаланыңыз.
- IQOS ILUMA i ONE™ құрылғыларын өндіруші мақұлдамаған басқа өнімдермен ешқашан пайдаланбаңыз. Бұл жарақатқа әкелуі мүмкін.
- IQOS™ құрылғыларының алдыңғы буындарымен (IQOS 3 DUO™ және одан бұрынғы нұсқаларымен) SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын пайдаланбаңыз.
- SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын түрлендірмеңіз және оларға ешқандай зат қоспаңыз. Бұл жарақаттануға әкелуі мүмкін.

ТҰТЫНУШЫНЫҢ ФИЗИКАЛЫҚ ЖАЙ-КҮЙІНЕ

БОЛЖАМДЫ ӘСЕР ЕТУ НЕМЕСЕ ЖАЗАТАЙЫМ ОҚИҒАЛАР ЖАЙЛЫ АҚПАРАТ БЕРУ

- Егер IQOS ILUMA i ONE™ және (немесе) SMARTCORE STICKS™ темекі таяқшаларын пайдалану сіздің денсаулығыңызға теріс әсер етсе, дәрігеріңізбен кеңесіңіз.
- Сіз кез келген қолайсыз тәжірибе немесе оқыс оқиға туралы жергілікті қолдау қызметіне тікелей хабарлай аласыз. Қолайсыз тәжірибе немесе оқиға туралы хабарлау арқылы сіз осы өнімнің қауіпсіздігі туралы толығырақ ақпарат беруге көмектесесіз.
- Қазақстан Республикасындағы тұтынушылар үшін қосымша мәліметтерді kz.IQOS.com сайтынан қараңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Құрылғы:

IQOS ILUMA i ONE™ Үлгісі: M0033

Салмағы: 73 г IPX0

Аккумулятор түрі: литий-ионды қайта қуатталатын аккумулятор

Кіріс кернеуі: 5В  2A

Малайзияда жасалған

Бұл жиынтыққа осы Ескертулер мен Қауіпсіздік Техникасы жөніндегі Нұсқауларда тізімделген құрылғылардың бәрі бірдей кірмейді.

Қуат беру блоктарының үйлесімділігі туралы ақпарат:

Үлгісі: S52A21, S21A20, S21A22, S21A23, S21A25, S21A27, S82A40, S82A41, S82A42, S82A43, S82A45, S82A46

Салмағы: 42 гр IP20

Кіріс кернеуі: 100–240 В~50–60 Гц 0.3 А

Шығыс кернеуі: 5 В  2 А

Шығыс қуаты: 10.0 Вт

Орташа белсенді тиімділік: 79.0 %

Жүктеме болмаған кезде тұтынылатын энергия: <0.09 Вт

Жиынтықта қоса берілген зарядтау кабелімен бірге пайдаланыңыз

Зарядтау кабелі C түрі – C түрі

Қытайда жасалған

IQOS ILUMA i ONE™ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Еуропа Одағы мен Еуропалық экономикалық аймақ үшін жарамды



Құрылғыдағы немесе оның қаптамасындағы бұл белгі осы құрылғы мен оның жеке бөлшектерінің (аккумуляторларды қоса алғанда) басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратылмайтындығын білдіреді. Оның орнына, пайдаланылған жабдықты электрлік және электрондық құрылғыларын қайта өңдеуге арналған арнайы қабылдау пункті арқылы істен шыққан құрылғыны кәдеге жаратуыңыз керек. Істен шыққан қондырғыны бөлек жинау және кәдеге жарату (аккумуляторлармен қоса) табиғи ресурстарды сақтауға көмектеседі және адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауды қамтамасыз етеді. Істен шыққан қондырғыны сұрыпталмаған тұрмыстық қалдық ретінде кәдеге жарату (мысалы, оны өртеу немесе үйіндіге шығару) қоршаған орта үшін және адам денсаулығы үшін жағымсыз салдарға алып келуі мүмкін. Құрылғыны қайта өңдеуге қайда өткізе алатындығыңыз туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті әкімшілікпен байланысыңыз.

АККУМУЛЯТОРЛАРДЫ ШЫҒАРУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР (КӘДЕГЕ ЖАРАТУ ЖӘНЕ ҚАЙТА ӨҢДЕУ ҮШІН)

Тұтынушыға құрылғыдан аккумуляторды шығаруға тыйым салынады. Құрылғының қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін аккумуляторды тек келесі қадамдарды жасай отырып кәдеге жарату бойынша уәкілетті ұйым ғана шығара алады.

IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысы:

- 1-қадам: Бөлшектеудің алдында құрылғыны толығымен токтан ажыратыңыз.
- 2-қадам: Екі бұраманы бұраңыз.
- 3-қадам: Коннектордың Түре С жалғағышының аймағында орналасқан корпустаң құрастырмалы блокты сырғытып шығарыңыз.
- 4-қадам: Құрылғының төменгі жағындағы жабысқақ таспаны шешіңіз.
- 5-қадам: Жоғарғы қақпақ бекіткішін және түтік жеңін шешіңіз.
- 6-қадам: Негізгі корпустаң 2 бұранданы бұрап алыңыз және оны шешіңіз.
- 7-қадам: ВТВ (тақша аралық) аккумуляторлық батарея жалғағышын ажыратыңыз.
- 8-қадам: Құрылғының төменгі жағындағы жабысқақ ілмекті алып, баяу тартыңыз, батареяны жақтаудан шығарыңыз. Егер процесте қандай да бір құрал қажет болса, тек пластиктен жасалған құралды қолданыңыз.
- 9-қадам: Оны жергілікті ережелерге сәйкес кәдеге жаратыңыз.

СӘЙКЕСТІКТІ ПАСТАУ

Осы арқылы «Philip Morris Products S.A.» IQOS ILUMA i ONE™ құрылғысының 2014/53/ЕС Директивасының негізгі талаптары мен басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді. Ресми сәйкестік Декларациясын келесі мекенжай бойынша табуға болады:
www.pmi.com/declarationofconformity

Зарядтау кабелінің дайындалған күні қаптамада көрсетілген. Жарамдылық мерзімі орнатылмаған.

Құрылғының дайындалған жылын анықтау үшін қолдау қызметінің телефоны бойынша қоңырау шалып, құрылғының артқы панеліне жазылған 14 таңбалы әріп-сандық кодты хабарлаңыз.

Көрсетілген элементтердің қайсысының сіздің IQOS ILUMA i ONE™ индукциялық темекі қыздыру жүйелері жиынтығыңызға кіретіндігі туралы ақпаратты сіз қаптамадан таба аласыз.

IQOS ILUMA i ONE™ индукциялық темекі қыздыру жүйелері элементтерінің қызмет ету мерзімі сатып алу күнінен бастап 12 айды құрайды.

Сақтау шарттары: 0 °C бастап +60 °C дейінгі температурада, 10% бастап 90% дейінгі салыстырмалы ауа ылғалдылығында құрғақ желдетілетін қоймалық үй-жайларда. Жұмыс температурасының диапазоны 0 °C бастап + 40 °C дейін.

Дайындаушы беретін Сапа Кепілдігі туралы ақпарат Кепілдік Талонында болады.

Қазақстан Республикасы үшін Импорттаушы, жеткізуші және тұтынушылардың шағымдарын қабылдайтын ұйым:

«Филип Моррис Қазақстан» ЖШС, Ілияс Жансүгіров көшесі,
90, Өтеген батыр ауылы, Іле ауданы, Алматы облысы,
Қазақстан Республикасы, B40A6M8.

Осы құжатта Қазақстан Республикасындағы
тұтынушыларға арналған ақпарат қазақ және орыс
тілдерінде.

“Philip Morris Products S.A.” тапсырысы бойынша жасалған,
Кэ Жанрено 3, 2000, Ньюшатель, Швейцария.

© 2024 Philip Morris Products S.A.

IQOS тауар белгісі “Philip Morris Products S.A.”, Кэ Жанрено 3,
2000, Ньюшатель, Швейцария тиесілі.

